Porównanie tłumaczeń Izajasza 29:10

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Przekład** | **Rodzaj** | **Nazwa** | **Treść** |
| PBD | Przekład dosłowny | EIB Przekład dosłowny | Gdyż JAHWE wylał na was\* ducha głębokiego snu i zamknął wasze oczy – proroków, i zasłonił wasze głowy – jasnowidzów.\*\*[[1]](#footnote-2)1)[[2]](#footnote-3)2) |

1. 1) na was, עֲלֵיכֶם : w 1QIsa a : עליכמה (ה w zakończeniu, częste w ZMM). [↑](#footnote-ref-2)
2. 2) <x>50 28:28-29</x>; <x>50 29:1-3</x>; <x>290 6:9-10</x>; <x>290 30:9-10</x>; <x>290 63:17</x>; <x>290 64:7</x>; <x>520 1:28</x>; <x>520 11:7-8</x> [↑](#footnote-ref-3)